



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication

360 Albert St. / 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet RFSA National Advertising	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP361-130020/A	Date 2013-05-10
Client Reference No. - N° de référence du client EP361-13-0020	Amendment No. - N° modif. 007
File No. - N° de dossier cz003.EP361-130020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-002-62524	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2013-04-02 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-16	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sigouin, Myriam	Buyer Id - Id de l'acheteur cz003
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-6696 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP361-130020/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EP361-13-0020

Amd. No. - N° de la modif.

007

File No. - N° du dossier

cz003EP361-130020

Buyer ID - Id de l'acheteur

cz003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette révision a pour but d'aviser les fournisseurs des réponses aux questions posées suite à la présente Demande d'arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA).

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question n° 47:

En ce qui a trait à la modification no 4 et au tableau de remplacement figurant à l'article C.2.1, Expérience de l'offrant - Exigence 2, dans l'Annexe C, Évaluation technique et financière, pouvez-vous définir le terme " volume d'affaires "? Nous présumons que vous demandez le pourcentage des commissions que l'agence a touchées (qui excluent les coûts externes, tels que les coûts de production télévisuelle et les cachets) chaque exercice financier pour tous les aspects du média en question. Par exemple, lorsqu'il est question de " télévision ", vous demandez le pourcentage des commissions touchées par l'agence pour toutes les activités réalisées (planification stratégique, gestion de comptes, direction artistique, rédaction, conception, production, planification, achat et distribution de médias, etc.) à l'égard de campagnes de publicité télévisuelles, par rapport à la totalité des commissions perçues durant l'exercice concerné.

Réponse n° 47:

Au paragraphe Expérience de l'offrant - EXIGENCE 2, le terme " volume d'affaires " renvoie aux montants facturés aux clients pour chacun des médias énumérés dans le tableau. Les montants donnés devraient indiquer le pourcentage des montants facturés par média qui se rapporte aux éléments suivants : commissions de l'agence, coûts de production et tous les autres coûts connexes, à l'exception des coûts liés au placement même dans les médias (moins les coûts liés aux médias).

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'ARRANGEMENT EN MATIERE D'APPROVISIONNEMENT DEMEURENT INCHANGÉS.

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en envoyant une modification identifiée avec le numéro de dossier EP361-130020/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions , Travaux publics et services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Noyau 0A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec), K1A 1C9.